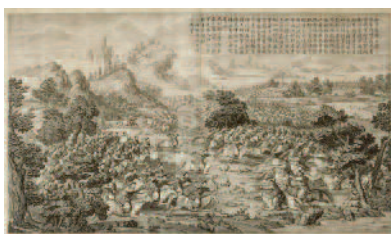


## LA VICTOIRE de KHORGOS 清乾隆 和落霍漸之捷

This extremely rare copperplate engraving is part of a set of sixteen that was commissioned in 1765 by Emperor Qianlong for his palace in Beijing. Entitled *Les Conquêtes de L'Empereur de la Chine*, the series served as a visual record of the emperor's successful military campaigns throughout Central Asia that occurred from 1755 to 1759. This plate, number four in the series, depicts the victory of Khorgos in which the Chinese under Prince Cabdan-jab defeated Amursana.

The engravings are based off master paintings completed by the Jesuit missionaries who were employed at the court, including Giuseppe Castiglione (Lang Shining 郎世寧), Jean-Denis Attiret (Wang Zhicheng 王致誠), Ignatius Sichelbarth (Ai Qimeng 艾啟蒙) and Jean-Damascene Sallusti (An Deyi 安德義). Small-scale versions of these paintings were transported from the court in China to Paris where the era's most renowned engravers were working. The Emperor decreed that his pieces emulate the style of Augsburg engraver Georg Philip Rugendas the Elder (1666-1742), whose work he revered. Here, the paintings were transferred on to copperplates and printed under the supervision of Charles-Nicolas Cochin of the Academie Royal at the Court of Louis XVI. When a limited number of two hundred sets were completed, they were shipped back to Beijing in two batches – one in 1772 and the other in 1775. A small number were reserved for the French king, his ministers and court officials and precautions were taken to ensure none were left with the engravers or printers. A French version of the imperial edict concerning the commission is in the National Archives in Paris.

The scarcity of these engravings has limited them to few exclusive collections. The Louvre holds a complete set of sixteen, and in 2009 they mounted the series as an exhibition with an accompanying lecture and publication entitled *Les Batailles de L'Empereur de Chine*. The Boston Museum of Fine Arts also holds a copy of *La Victoire de Khorgos*. The appearance of these engravings has been relatively rare on the market, with Christie's New York selling a complete set in March 1997, and a partial set of fourteen in March 2000. A single engraving the fourth plate, *La Victoire de Khorgos*, was also sold at Bonhams San Francisco in 2007. This copy includes the full text of Emperor Qianlong's poem in the upper right corner, which was written to commemorate his battles.



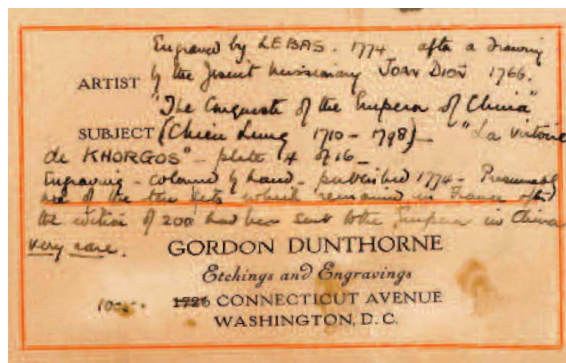
The engraving sold by Bonhams San Francisco in 2007, which includes the text of Emperor Qianlong's poem  
© Bonhams



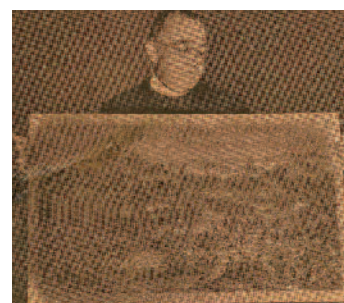
*La Victoire de Khorgos*, Réserve Edmond de Rothschild, Musée du Louvre © Musée du Louvre, dist. RMN-Grand Palais



Cover of Gordon Dunthorne's publication, *Flower and Fruit Prints of the 18th & Early 19th Centuries. Their History, Makers & Uses, with a Catalogue Raisonné of the Works in Which They are Found*, 1938



Dealer's note from Gordon Dunthorne (M.A., Oxford), a renowned prints collector who published on various areas of print and engraving



### Rare Chinese Engravings To Go on Display

A set of 15 engravings, struck off at the direction of an 18th century Chinese Emperor to commemorate his conquests, will be on exhibition in conjunction with a concert-lecture by Miss Ida Hoyt Chamberlain, American composer and student of Chinese music, at the Washington Hotel at 8:30 o'clock tonight and tomorrow night.

Miss Hoyt is one of the first persons to have recreated Chinese music for interpretation on Western instruments and during her program will play several selections and discuss Oriental art and music. The concert, to raise funds for China, will be given under the auspices of the China Monthly, non-profit interdenominational organization with which the Right Rev. Msgr. G. Barry O'Toole of Catholic University is connected as editor of a magazine.

The rare engravings are the prized possessions of Msgr. O'Toole, who was presented with them while he was in China as head of Fujen University in Peking.

In the middle of the 18th century the Chinese Emperor, Ch'ien Lung, authorized the drawings to depict the conquests of his forces in Chinese Turkestan against the Mohammedan Turks. Under the Emperor's patronage, the set was executed by Father Michael Benoit, a Jesuit priest.

In addition to the prints, nearly 100 art pieces of the T'ang dynasty owned by Miss Chamberlain will be shown.

Article announcing the exhibition of Miss Ida Hoyt's collection at the Washington Hotel  
Washington Star, January 15, 1941  
(on reverse of frame)



100

# LA VICTOIRE DE KHORGOS

ENGRAVED BY LE BAS, 1774

1774年「和落霍漸之捷」銅版畫

Ink and colour on paper, framed,  
20.9" x 36" — 53 x 91.5 cm.

## Provenance:

Acquired from Gordon Dunthorne, a  
prints & engravings dealer and collector in  
Washington, D.C., and thence by descent  
購自華盛頓D.C.著名銅版畫藝術商Gordon  
Dunthorne, 繼傳承家族自今。

## Exhibited:

Exhibited at the Washington Hotel,  
Washington, D.C. in 1941 as part of a  
concert-lecture and exhibit by Ms. Ida  
Hoyt Chamberlain, an American  
composer and student of Chinese music

\$5,000—7,000

## Note:

An engraving from the same plate is in the collection of the Louvre as part  
of the Collection of Edmond de Rothschild, accession number 27483;  
inventory number 15134

Another engraving of the same plate is in the collection of the Boston  
Museum of Fine Arts, accession number 51.1605

An engraving from the same plate was sold at Bonhams San Francisco,  
December 18, 2007, lot 4406

Another engraving was sold at Christie's New York, March 20-21, 1997, lot  
286 (part)

Emperor Qianlong wrote poem for the victory of Khorgos in 1758:

今春我師剿逆夷，首戰實和落霍漸，斬將奪旗早報捷，酬勞頒賚已有差，  
即今生解俘囚至，曰渥赭特宰桑伊，散秩大臣曾授職，乃敢倡亂如鴟鴞，  
面詢彼所致敗故，咋舌惟歎天奪其，彼衆猶有千餘騎，規知我寡設計奇，  
輜重遠行誘我逐，層層伏賊據險巖，官軍四百始馳至，少騎示弱山之陲，  
我進彼乃遽涌集，銃礮如雨循環施，我軍曾無一傷者，百靈擁護信有之，  
衝鋒突入矢齊發，賊乃喪膽紛離披，鹿埕隴種各逃命，大鞞大膊張軍威，  
殲彼屍僵近四百，負傷遁者數無訾，是誠天助額手慶，奮勇要亦資人為，  
問率軍者其人誰，超勇親王家聲貽，戊寅新秋月作御筆。



Asian Art Auction  
Monday 30 November 2015  
at 6:00 pm

On View

Saturday 28 November 2015 from 11:00 am to 5:00 pm  
Sunday 29 November 2015 from 11:00 am to 5:00 pm  
Monday 30 November 2015 from 10:00 am to 12 Noon

Select lots may be viewed otherwise by appointment.

Preview and Auction to be held at  
Waddington's  
275 King Street East, 2nd Floor  
Toronto Ontario Canada  
M5A 1K2

This auction is subject to the Conditions of Sale  
printed in the back of this catalogue.

All lots in the auction may be viewed  
online at [AsianArt.Waddingtons.ca](http://AsianArt.Waddingtons.ca)

**Waddingtons.ca**

# PRICES REALISED, BUYER'S PREMIUM INCLUDED

## SALE: 2015-11-30: ASIAN ART AUCTION

Lot	Cdn\$	Lot	Cdn\$	Lot	Cdn\$	Lot	Cdn\$	Lot	Cdn\$
1	1,020	63	660	129	336	194	1,440	263	19,200
2	1,560	65	168	131	600	195	2,640	266	360
7	1,320	66	408	134	480	199	6,000	267	960
8	5,040	67	1,680	136	600	203	1,080	270	1,800
10	456	68	240	137	480	204	660	271	480
11	660	69	3,840	140	900	205	2,640	272	720
13	456	70	552	144	360	206	2,640	277	360
18	18,000	72	480	145	720	207	20,400	283	1,560
19	1,680	76	5,040	146	720	208	21,600	287	456
20	1,440	77	2,280	148	720	209	28,800	301	780
23	360	78	2,280	151	2,640	211	21,600	308	2,400
24	240	82	900	152	19,200	214	1,140	314	1,440
27	504	83	3,360	156	22,800	216	2,280	315	720
29	456	85	1,920	157	60,000	223	9,000	317	552
30	576	86	31,200	158	9,600	226	4,800	318	1,320
31	1,440	89	960	159	3,600	227	6,000	321	7,800
32	900	93	1,560	160	1,320	228	4,800	323	1,200
33	420	94	3,840	162	6,600	229	7,200	325	2,400
34	660	95	2,640	165	960	230	3,600	326	4,800
36	660	96	720	166	1,200	231	3,600	327	31,200
38	360	99	900	167	720	235	720	332	456
43	1,200	100	12,000	168	2,400	236	2,400	333	2,640
44	1,320	101	9,000	169	4,320	238	2,400	334	720
45	1,080	103	360	170	576	240	10,200	338	528
46	1,020	104	780	171	2,040	243	6,000		
47	480	105	360	172	4,560	244	720		
48	1,080	106	288	173	1,020	245	1,440		
49	552	107	2,880	174	780	246	3,600		
50	720	109	600	176	1,800	247	4,560		
52	360	112	600	177	7,200	248	1,320		
53	384	115	720	179	4,320	249	720		
54	552	117	960	182	1,320	250	3,120		
55	432	119	480	183	960	252	600		
56	240	121	1,200	184	600	256	480		
57	288	122	1,560	185	576	257	840		
58	480	123	6,600	187	960	258	660		
60	312	124	480	190	7,800	259	1,560		
61	144	127	576	192	5,040	261	360		
62	1,320	128	480	193	1,080	262	600		

The following lots were sold at the prices stated, with Buyer's Premium included. Lot numbers which are omitted represent items which were withdrawn, passed or unsold as of the publication of this list. Not responsible for typographical errors or omissions.